

Δbτ^{5b}Π^{5a}ϒ^c b_{5c}Δ[<] ϒ_{5b}Δ^{5b}Π^{5a}ρ^c ΔΓΔ^{5b}ϒ^{5b}Π_{5b} Δ^{5b}b_{5c}Δ^{5b}Π_{5b}σ^c ϒ^c!

[illegible][illegible][illegible]

፪፻፲፭ ሰላምና ጥበቃ ያስጠይቅ የሚችል አካባቢ ማዘጋጀት፡

- [illegible]

[illegible]

beverly.foster@dfo-mpo.gc.ca



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Be a Deckhand with the Canadian Coast Guard!



The Canadian Coast Guard Arctic Region is looking for Northerners who want to join our fleet! We encourage Inuit enrolled under the Nunavut Agreement (beneficiaries of the Nunavut Land Claims Agreement) to apply as these candidates will be considered first for positions in Nunavut. If you are a beneficiary of another land claim agreement or modern treaty, we encourage you to self-identify when reaching out to us!

The Canadian Coast Guard (CCG) Fleet works hard to ensure maritime safety and security through our icebreaking, aids to navigation, search and rescue and environmental response programs. We also support Fisheries and Oceans Canada as they carry out science and conservation and protection operations. In the Arctic, our icebreakers are a vital part of the community resupply system and we work closely with our Inuit, First Nation and Métis partners to ensure our work in the Arctic reflects their priorities.

A Deckhand (SC-DED-02) with CCG is an essential part of our ship crew! They provide maintenance, operational and custodial services for a Canadian Coast Guard ship. Duties include maintaining deck equipment and machinery; carpentry work and simple repairs to engines; standing watches at sea and in port; loading, stowing, securing and discharging of cargo, equipment and supplies; assisting in the lifting, placing and the maintenance of floating and fixed aids to navigation, such as cleaning, painting, general site upkeep and repairs, carpentry, concrete and other construction work; and more.

Important financial and benefits information:

- Base Salary: \$65,601 annually / \$31.43 hourly
- Our rotating schedule consists of four weeks of dedicated work followed by four weeks of well-deserved rest, so employees can still live in their home communities and have time at home for hunting, harvesting, and community activities during their time off
- Isolated Post Allowances (Northern Allowances) range from \$2,740 to \$54,327 annually, based on the location of residence and if the employee has dependents or is occupying crown housing.
- Travel expenses to/from the location of operations or training activities to the employee's residence will be reimbursed.
- Crown housing is available in some communities in Nunavut.
- Benefits include: employer-paid health, dental and vision plans; public service pension plan; paid leave for vacation, illness, family-related responsibilities, and Indigenous harvesting; vacation travel assistance for Northern residents; and more!

Interested in joining our Fleet from the Arctic? Email us for more information!

beverly.foster@dfo-mpo.gc.ca



Canada



Fisheries and Oceans
Canada

Canadian
Coast Guard

Pêches et Océans
Canada

Garde côtière
canadienne

Devenez matelot de pont pour la Garde côtière canadienne!



La région de l'Arctique de la Garde côtière canadienne (GCC) est à la recherche de résidents du Nord qui se joindront à sa flotte! Nous encourageons les Inuit inscrits aux termes de l'Accord du Nunavut (bénéficiaires de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut) à poser leur candidature, car la priorité leur sera accordée pour des postes au Nunavut. Si vous êtes bénéficiaire d'un autre accord de revendications territoriales ou d'un traité moderne, nous vous invitons à vous identifier comme tel lorsque vous communiquerez avec nous!

La flotte de la GCC met tout en oeuvre pour assurer la sécurité et la sûreté maritimes grâce à ses programmes de déglacage, d'aides à la navigation, de recherche et sauvetage et d'interventions environnementales. Nous appuyons également Pêches et Océans Canada (MPO) dans ses activités scientifiques, de conservation et de protection. Dans la région de l'Arctique, nos brise-glaces constituent un élément fondamental du système de réapprovisionnement des communautés, et nous travaillons en étroite collaboration avec nos partenaires inuits, des Premières Nations et métis pour veiller à ce que notre travail dans l'Arctique reflète leurs priorités. Les matelots de pont (SC-DED-02) au sein de la GCC sont essentiels dans l'équipage de nos navires! Ils fournissent des services d'entretien, d'exploitation et de garde pour les navires de la GCC. Les tâches comprennent l'entretien de l'équipement et des machines du pont, des travaux de menuiserie et des réparations simples sur les moteurs, des tours de garde en mer et au port, le chargement, la mise en place, l'arrimage et le déchargement de la cargaison, de l'équipement et des fournitures, l'assistance pour soulever, mettre en place et entretenir les aides à la navigation fixes et flottantes, notamment le nettoyage, la peinture, l'entretien général des lieux, ainsi que des réparations, de la menuiserie, du béton et d'autres travaux de construction, entre autres.

Avantages et renseignements financiers importants :

- Salaire de base : 65 601 \$ par année / 31,43 \$ l'heure
- Notre horaire rotatif comprend quatre semaines de travail acharné suivies de quatre semaines de repos bien mérité, afin que les employés puissent continuer à vivre dans leur communauté d'origine et avoir du temps pour la chasse, la récolte et les activités communautaires pendant leur temps libre.
- Les indemnités de poste isolé (indemnités de service en région septentrionale) varient de 2 740 \$ à 54 327 \$ par année, selon le lieu de résidence, le fait d'avoir des personnes à charge ou d'occuper un logement de l'État.
- Les frais de déplacement entre le lieu de travail ou de formation et la résidence de l'employé sont remboursés.
- Des logements de l'État sont offerts dans certaines communautés du Nunavut.

Les avantages sociaux comprennent des régimes de santé, de soins dentaires et de la vue pris en charge par l'employeur, un régime de retraite de la fonction publique, des congés payés pour les vacances, la maladie, les responsabilités familiales et la pêche autochtone, des allocations de voyage pour congé annuel pour les résidents du Nord, et bien plus!

Vous aimeriez vous joindre à notre flotte de l'Arctique? Écrivez-nous pour en savoir plus! beverly.foster@dfo-mpo.gc.ca



Canada